



# LE MORSE



SECTION PLONGEE DE MARSEILLE-SPORTS  
NUMERO 16- OCTOBRE 2001

Marseille-Sports Loisirs  
Culture  
Siège Social  
146A Avenue de Toulon  
13010 -Marseille -

## 4eme Challenge Photos Sous-Marines de Marseille



La compétition a regroupé quelques 68 plongeurs répartis en binômes (photographe et accompagnateur pour la macro – photographe et modèle pour la catégorie ambiance).

A noter cette année la participation de 2 équipes suisses, et le fait que les organisateurs aient du limiter les inscriptions victimes du succès des épreuves précédentes.

L'embarquement pour les sites de plongée s'est effectué à la Pointe Rouge depuis les installations de l'I.N.P.P.

Deux sites principaux recevaient les plongeurs en fonction de la catégorie choisie :

- Ile Jarre (rocher de Briançon ou grottes Arc-en-ciel) pour la macro.
- Ilot des moyades et environs pour la catégorie ambiance.

Une météo excellente pour cette journée du 13 Octobre : mer lisse, température de l'eau avoisinant les 22 degrés. Seule une ambiance légèrement chargée de particules était à déplorer.

En fin de journée, concurrents et organisateurs se sont retrouvés dans les locaux de l'Hotel de Ville pour un apéritif et une projection des diapos du jour.

Bernard Rothan a également organisé une projection en 3D.

Mme Gammère, adjointe à la mer pour la mairie de Marseille, était présente à cette soirée.

Les résultats ont été proclamés le lendemain à l'hôtel Maeva sur le Prado. Classement pour les photographes du Club :

### Catégorie Macro :

**1<sup>er</sup> François Scorsonelli**

**5<sup>e</sup> Marc Morand**

**6<sup>e</sup> Sami Sarkis**

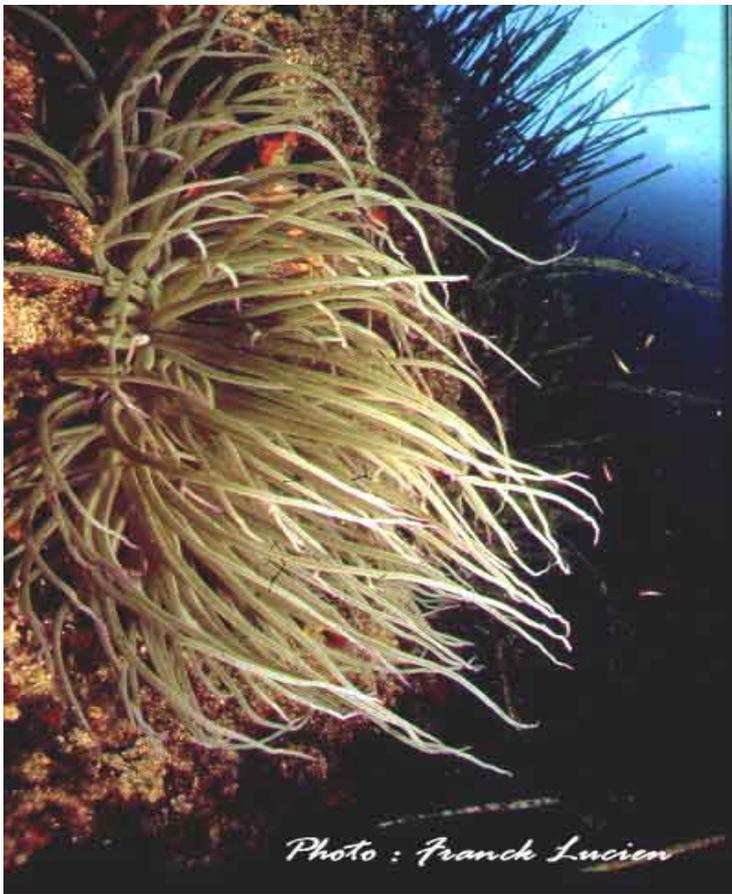
**22<sup>e</sup> Jacques Martin**

### Catégorie Ambiance :

**3<sup>e</sup> Charles Coulanges**

**6<sup>e</sup> Ludovic Savariello**

R.P.



## Grand Prix de la Méditerranée 7eme Trophée des Bouches de Bonifacio

Ce trophée se déroule en alternance entre la Corse et la Sardaigne. Cette année, c'était le tour de la Sardaigne région de la Madaléna.

De nombreux concurrents de niveau international comprenant entre autres Autrichiens, Italiens, Suisses, etc..., pouvaient envoyer entre 1 et 3 photos maximum.

Nos adhérents se sont une fois encore distingués :

1<sup>er</sup> Franck Lucien, récompensé pour le cliché ci-contre.

Une mention spéciale « mouvement » pour François Scorsionelli pour une photo de spirographe.

Cette nouvelle distinction a été remise à François par André Ruopollo, Président de la commission audiovisuelle de la FFESSM.

### Où il est encore question d'images sous-marines et d'éclairage...

Aujourd'hui, tout semble évident, la sensibilité des films, les nombres guides des flashes, la puissance des projecteurs...

Nous savons que ces éléments sont déterminants pour des photos reproduisant les couleurs que notre œil ne peut voir en plongée sans apport lumineux. Ces couleurs qui jaillissent sous le faisceau d'un projecteur et qui nous émerveillent.

Pourtant...

*(Extrait du livre Le Monde Du Silence –J.Y.Cousteau-1953)*

« ...Un jour, nous étions allés chasser sous les rocs isolés de la Cassidaigne. A vingt brasses de profondeur, Dumas réussit à harponner une liche de 40kgs.....un flot de sang jaillit. Ce sang était vert ! Je n'en croyais pas mes yeux....les gros bouillons qui s'échappaient de la plaie géante avaient la couleur de l'émeraude.... Dumas fit route vers la surface. A 18mètres, le sang de la liche tourna du vert au marron foncé. A 6mètres, il devint rose. A la surface, il était d'un beau rouge.

Il m'est arrivé, un peu plus tard, de m'entailler la main par 5.mètres de fond, et je vis que mon propre sang coulait vert. Or je subissais à ce moment là une légère attaque de narcose. Dans ma demi-hallucination, le sang vert m'apparu comme un bon tour que la mer me jouait. Puis je me rappelai la liche et je me sentis rassuré : mon sang n'avait pas changé de couleur ; malgré les apparences, il devait être rouge.

En 1948, nous décidâmes d'apporter de la vraie lumière dans la zone crépusculaire. Nous étions las du bleu monochrome des profondeurs. Nous voulions rendre aux paysages engloutis leurs coloris authentiques.

En plein midi, dans l'eau claire, Dumas descendit un projecteur électrique puissant comme un « sunlight » de studio, relié par un fil à la surface. Arrivé à quarante mètres, il alluma la lampe. Quelle explosion !

Le faisceau lumineux fit jaillir du bleu universel une éblouissante arlequinade, où dominaient des rouges et des oranges aussi opulents, aussi chauds que ceux d'un Matisse.

Pour la première fois depuis la création du monde, les couleurs vivantes de l'éternel crépuscule étaient passées, comme dirait Sartre, de « l'essence » à « l'existence »...

Nous nagions en rond, émerveillés. Les poissons eux-mêmes n'avaient jamais rien vu de semblable.

Désormais, nous nous sentions tenus de prendre un film en couleur dans la zone bleue qui commence aux environs de quarante mètres.

Depuis dix ans, nous avons cinématographié en noir et blanc. Nous n'étions pas les premiers. La photographie est, en effet, beaucoup plus ancienne que l'on ne l'imagine. Didi a déniché chez un bouquiniste un livre oublié : *La photographie sous-marine*, que Louis Boutan écrivit en 1900.

L'auteur y explique que pendant six années il a opéré en scaphandre à casque, à l'époque des plaques au collodion.

Boutan avait pris ses premiers clichés dans la baie de Banyuls sur mer, en 1883 !.... »

R.P.

# Le Grand Voyage

Le barracuda, poisson vorace des mers tropicales, se déplace en bancs et parfois solitaire, se rencontre aussi en méditerranée.

Barracuda, c'est aussi le nom de notre fidèle et dévoué compagnon de plongée, qui à subi pendant de nombreuses années, les assauts répétés des palanquées de plongeurs, les coups de boutoirs d'une conduite dite « sportive » de certains pilotes, sans compter ceux de la mer en colère, **oui je vous parle de notre bateau** : une barge Neptune nom prédestiné à une vie d'aventure.

Il a aussi subi de nombreux outrages, dont je ne citerai que le dernier : qui fut d'être jeté sur le quai par un coup de " **Labé** ", ce vent du large, qui rentre en force dans notre petite calanque au nom chantant de " *Callelongue* " où se trouve notre base.

Suite à une décision collégiale et non sans une discussion houleuse, nous avons décidé après expertise par un professionnel et l'établissement d'un devis, pour consolider le plancher, les taquets avant, bâbord et tribord, d'y installer un réservoir fixe à l'avant de mettre des vides vite sur l'arrière (type chaussette) les caoutchoucs de protection du bordé, de le repeindre, etc. Bref de lui faire un " **Lifting** ".

Donc par un petit matin d'octobre, j'avais rendez-vous au carrefour du Carrefour de la Mède sur les rives de l'étang de Berre, avec la tribu Scorsonelli pour prendre la remorque qui amènera le Barracuda du port de la pointe rouge à " HEL Marine " la Mède.

Pendant ce temps au sud de Marseille ( *Callelongue* ) une équipe s'affairait aux préparatifs de départ, quelques temps plus tard notre bien aimé Président de la section plongée, Lucien Sinapi accompagné par notre secrétaire adjoint Bernard Mannino, amenaient par la voie maritime notre vieux compagnon au port de la pointe rouge, tandis qu'une autre équipe menée par notre chère Anne marie surnommée la Présidente et notre ami Jacques Martin que tout le monde connaît, nous rejoignaient par la route.

L'heure du grand voyage commençait, après pas mal de difficultés pour hisser notre vieux compagnon sur sa civière roulante, nous voici en partance pour un " **Lifting** " de notre **Barracuda**, dans un hôpital pour bateaux sur les rives de l'étang de Berre, remorqué par le fourgon de François en compagnie de Bernard et moi-même, nous étions suivit de l'espace de Lucien avec Anne Marie, Brigitte et Marion, pour assurer la sécurité du convoi qui s'élançait Cahin-caha, pour une trentaine de kilomètres ( le plus grand voyage que notre **Barracuda** ait accompli par la route )

**Dernière minute**, je suis allé voir notre vieux compagnon sur son lit d'hôpital dans sa plus grande nudité, il venait de subir une opération à cœur ouvert, les soins se poursuivent je serais toujours là au près de notre malade afin de le soutenir dans cette terrible épreuve qui va lui redonner une nouvelle vie, d'aventures, épiques, parfois burlesques, mais souvent chevaleresques.

Suite au prochain épisode ; la convalescence et enfin ! Le retour triomphant, donc à la prochaine.

Jean Claude EUGENE

Commentaires du Morse : Jean-Claude nous fera passer des photos de l'opéré prises à son chevet.  
A voir dans le prochain numéro ? Ames sensibles, s'abstenir...

## Association des Artistes de la Calanque de Saména

Tous les membres du Club sont aimablement conviés par notre ami Jacques Tramaloni, au vernissage de l'exposition de peinture qui aura lieu le

**Vendredi 30 Novembre 2001**

**A partir de 18heures**

**Au restaurant de l'Escalette**

Cette exposition durera tout le mois de Décembre et sera agrémentée d'animations.

Ce sera l'occasion, pour celles et ceux qui ne connaissent pas cet établissement situé dans un cadre agréable et...sans problèmes de stationnement.

L'atelier Saména – 2 boulevard du Polygone  
13008 - Marseille  
Jacques Tramaloni-Amandine Hauser-Tatiana Pelvey

Site Internet : <http://samena.smart13.com/>  
Email : samena@altern.org

## Télévision

Les membres du club ont à nouveau été sollicités pour une émission « H2O » de TMC, animée par Rémi Attuyt.

Le 25 octobre en déplacement à l'étang de Thau avec deux sujets :

- les Hippocampes de l'étang de Thau
- Reportage sur les photographes du club.

Participaient Franck Lucien, Sami Sarkis, Brigitte et François Scorsonelli.

Les dates de passage de ces émissions ne sont pas connues à ce jour.

A suivre.

## Brevets, du nouveau !

Depuis le 03 octobre 2001, suite à un accord entre PADI et la FFESSM, une équivalence est admise entre Niveau 1 (FFESSM) et Openwater (PADI).

En ce qui concerne les niveaux supérieurs, il faut attendre encore un peu...

## Festival d'Antibes

Il se déroulera du 02 au 05 Novembre.

Comme chaque année, notre club sera largement représenté.

Résultats et commentaires dans le prochain Morse.



### Le Sémaphore

Occupé par les pompons rouges de la Marine Nationale jusqu'au début des années 70, il se dégrade lamentablement. Certains endroits de la terrasse sont même devenus dangereux. Ceux qui n'y sont jamais montés découvriront un point de vue magnifique sur l'archipel de Riou, mais aussi du Cap Couronne au Cap Canaille, et même bien au-delà par temps clair. Par fort Mistral, il est difficile de se maintenir debout. Partiellement et épisodiquement



occupé par Patrick Hall, il domine notre club et mérite une petite visite.

R.P.

Edition/Publication/Impression : Marseille-Sports/Plongée  
Directeur de la publication : Robert POLLIO  
Dépôt légal : 2001  
Numéro ISSN : non encore communiqué

**Pour vos envois au Morse :**  
**Par e-mail :** [Brigitte.scorsonelli@wanadoo.fr](mailto:Brigitte.scorsonelli@wanadoo.fr)  
**Par courrier :** Robert POLLIO – 16 Avenue du Bassin  
13009 - Marseille